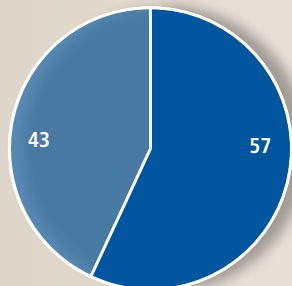


Version abrégée

# Rapport annuel **2012**

**Chiffre d'affaires selon segments d'activités en %**  
Total: 235,3 Mio. de CHF

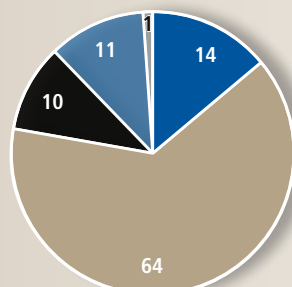
- Machining
- Automation



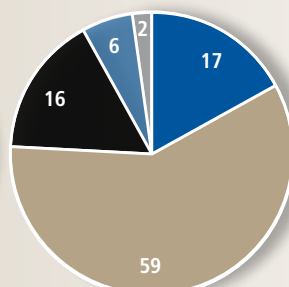
Groupe Mikron

**Chiffre d'affaires selon régions en %**  
Total: 235,3 Mio. de CHF

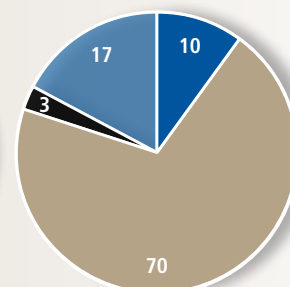
- Suisse
- Europe
- Asie/Pacifique/Inde
- Amérique du Nord
- Autres marchés



Groupe Mikron



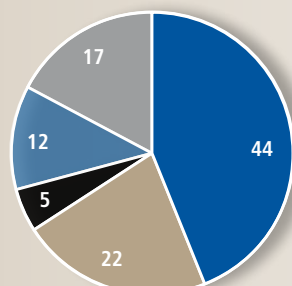
Machining



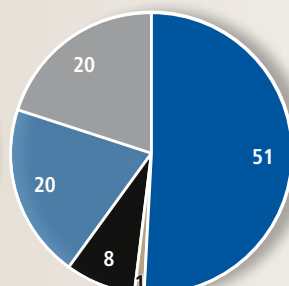
Automation

**Chiffre d'affaires selon branches en %**  
Total: 235,3 Mio. de CHF

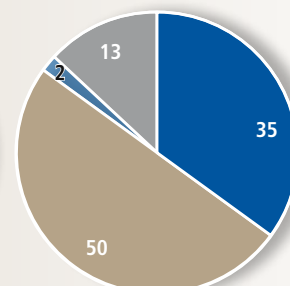
- Automobile
- Pharma/Instruments médicaux
- Ecriture
- Biens de consommation
- Autres



Groupe Mikron



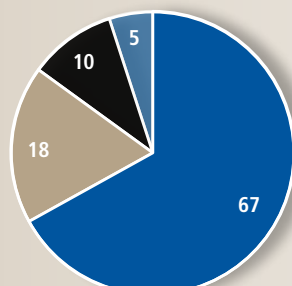
Machining



Automation

**Effectif du personnel selon régions en %**  
Total: 1'093

- Suisse
- Europe
- Asie/Pacifique/Inde
- Amérique du Nord



Groupe Mikron

# Mikron

## Chiffres-clés 2012

Millions de CHF, sauf productivité et effectif du personnel

2012

2011

+/-

	2012		2011		+/-
<b>Chiffres</b>					
Commandes	236,3		225,0		11,3 5,0%
Machining	123,6		148,3		-24,7 -16,7%
Automation	113,0		77,1		35,9 46,6%
Chiffre d'affaires	235,3		210,9		24,4 11,6%
Machining	134,3		123,3		11,0 8,9%
Automation	101,2		88,1		13,1 14,9%
Carnet de commandes	109,5		95,9		13,6 14,2%
Machining	51,2		61,7		-10,5 -17,0%
Automation	58,3		34,2		24,1 70,5%
Valeur de production	237,4		212,0		25,4 12,0%
Productivité (valeur ajoutée/charges de personnel)	1,46		1,48		-0,02 -1,4%
Recherche et développement	5,2		6,1		-0,9 -14,8%
Effectif du personnel (fin de l'année)	1'093		972		121 12,4%
Machining	535		512		23 4,5%
Automation	554		455		99 21,8%
<b>Résultat</b>					
Résultat d'exploitation, en % du chiffre d'affaires	9,1	3,9%	7,4	3,5%	1,7 23,0%
EBIT, en % du chiffre d'affaires	11,2	4,8%	9,4	4,5%	1,8 19,1%
Machining	9,9	7,4%	7,1	5,8%	2,8 39,4%
Automation	-1,6	-1,6%	0,1	0,1%	-1,7 n.a.
Résultat net, en % du chiffre d'affaires	8,5	3,6%	7,1	3,4%	1,4 19,7%
<b>Flux financiers</b>					
Flux financiers découlant de l'activité d'exploitation (après variation des comptes de l'actif circulant net), en % du chiffre d'affaires	9,8	4,2%	8,0	3,8%	1,8 22,5%
<b>Bilan</b>					
Total du bilan	231,1		219,1		12,0 5,5%
Actif circulant	146,1		136,7		9,4 6,9%
Liquidités et immobilisations financières à court terme	44,3		50,0		-5,7 -11,4%
Actif immobilisé	85,0		82,4		2,6 3,2%
Engagements à court terme	60,5		53,2		7,3 13,7%
Engagements à long terme	17,6		17,7		-0,1 -0,6%
Fonds propres, en % du total du bilan	153,0	66,2%	148,2	67,6%	4,8 3,2%

## Rapport du Président du conseil d'administration et du CEO

Chers actionnaires,

Dans un environnement difficile pour l'industrie exportatrice suisse, marqué par un franc suisse fort et un recul de la demande de biens d'investissement au second semestre, le groupe Mikron a réussi à enregistrer une nouvelle progression de ses revenus et à développer son chiffre d'affaires de 12% en 2012, le portant à 235,3 millions de CHF (exercice précédent: 210,9 millions de CHF). En valeur corrigée des acquisitions, autrement dit sans tenir compte du chiffre d'affaires de Mikron Berlin, le groupe a enregistré une croissance de 5% de son chiffre d'affaires.

Le bénéfice avant intérêts et impôts (EBIT) s'est élevé à 11,2 millions de CHF, soit 4,8% du chiffre d'affaires (exercice précédent: 9,4 millions de CHF, 4,5%). Compte tenu de l'amélioration de la rentabilité et d'un bilan toujours très solide, le conseil d'administration propose à l'Assemblée générale le versement d'un dividende de 0,15 CHF par action (exercice précédent: 0,12 CHF). Comme pour l'exercice précédent, cela correspond à un ratio de distribution de quelque 30%.

L'Europe est restée de loin le plus important marché du groupe Mikron. Il était donc essentiel pour notre groupe de bien s'adapter aux évolutions, en partie très différentes, enregistrées dans les divers pays européens. Dans cette démarche, nous continuons de nous concentrer sur l'orientation client, l'innovation et la qualité ainsi que sur l'amélioration de l'efficacité opérationnelle, l'assouplissement de la base de coûts et l'optimisation des processus.

### Entrée de commandes et chiffre d'affaires

En 2012, la demande de produits du groupe Mikron s'est maintenue à un niveau satisfaisant. Par rapport à l'exercice précédent, le groupe a vu ses entrées de commandes augmenter de 5%. Corrigées des acquisitions, les entrées de commandes ont à peu près atteint le niveau de l'exercice précédent. Le secteur automobile et les industries pharmaceutique et des équipements médicaux sont restés les principaux débouchés de Mikron, représentant ensemble les deux tiers de l'activité. En 2012, environ 80% des commandes provenaient de clients européens. Cependant, pendant l'exercice sous revue, Mikron a affiché de bons résultats dans d'autres régions également. Aux Etats-Unis par exemple, le segment d'activité Automation a acquis divers nouveaux clients présentant un potentiel pour de futures commandes, et engrangé au total 47% de commandes de plus qu'en 2011. Le segment d'activité Machining, qui avait commencé l'année 2012 avec un carnet de commandes bien rempli, a enregistré nettement moins de commandes au second semestre, ce qui a provoqué un recul du chiffre d'affaires au quatrième trimestre, en particulier dans les activités d'outillage.

Le groupe Mikron a été en mesure d'accroître son chiffre d'affaires annuel de 12%, à 235,3 millions de CHF (exercice précédent: 210,9 millions de CHF). Le chiffre d'affaires du segment d'activité Machining a augmenté de

En 2012, Mikron a amélioré son EBIT, qui s'est élevé à 11,2 millions de CHF.

Le secteur automobile et les industries pharmaceutique et des équipements médicaux sont restés les principaux débouchés de Mikron, représentant ensemble les deux tiers de l'activité.



Bruno Cathomen, Chief Executive Officer

Heinrich Spoerry, président du conseil d'administration

9%, atteignant 134,3 millions de CHF (exercice précédent: 123,3 millions de CHF), et celui du segment d'activité Automation s'est accru de 15% (corrigé des acquisitions: -1%), à 101,2 millions de CHF (exercice précédent: 88,1 millions de CHF).

#### **Rentabilité, résultat net, fonds propres**

Un second semestre 2012 globalement satisfaisant a permis au groupe Mikron d'améliorer son résultat d'exploitation (EBIT) de 19%, le portant à 11,2 millions de CHF (exercice précédent: 9,4 millions de CHF), soit 4,8% du chiffre d'affaires. Alors que le segment d'activité Machining voyait de nouveau sa rentabilité augmenter, avec une marge d'exploitation de 7,4%, le bénéfice avant intérêts et impôts du segment d'activité Automation est resté encore insuffisant, à -1,6 million de CHF. Les désavantages concurrentiels liés à l'évolution des changes, les retards et les coûts supplémentaires sur certains projets, ainsi que la charge de travail insuffisante au premier semestre 2012 ont clairement eu des conséquences négatives.

Compte tenu du résultat financier et des impôts sur les bénéfices, le groupe a enregistré un résultat net de 8,5 millions de CHF en 2012 (exercice précédent: 7,1 millions de CHF). Le ratio de fonds propres, qui s'établit à 66%, reste toujours solide.

#### **Flux de trésorerie**

En 2012, le groupe Mikron a de nouveau pu accroître son flux de trésorerie opérationnel, qui s'est élevé à 9,8 millions de CHF. Pendant l'exercice sous revue, ces liquidités ont notamment financé des projets d'infrastructure, la modernisation du parc de machines, des innovations, l'acquisition d'IMA Automation Berlin, ainsi que la distribution de dividendes aux actionnaires. Même si, pendant l'exercice sous revue, la trésorerie et les équivalents de trésorerie ont diminué de 0,6 million de CHF, le groupe Mikron n'a toujours aucune dette nette.

#### **Perspectives**

En 2013, l'évolution économique générale demeure encore incertaine. Nous prévoyons une stagnation en Europe ainsi qu'une légère croissance en Asie et aux Etats-Unis. Pour les industries pharmaceutique et des appareils médicaux, nous tablons sur une stabilité de la demande, alors que le secteur automobile connaîtra une régression à court et moyen termes en Europe. En 2013, compte tenu du renforcement du carnet de commandes dans le segment d'activité Automation, nous prévoyons pour le groupe Mikron un chiffre d'affaires de l'ordre de celui de 2012, avec une légère amélioration de la marge d'exploitation.

#### **Remerciements**

Nous tenons sincèrement à remercier tous les collaborateurs du groupe Mikron pour leurs efforts soutenus, leur dévouement et leur loyauté. Nous tenons également à adresser un grand merci à nos clients et à vous, chers actionnaires, pour la confiance que vous accordez au groupe Mikron. A cette occasion, nous remercions tout particulièrement, au nom de Mikron, le Pr Dr Peter Forstmoser pour son engagement de longue date au conseil d'administration de notre groupe. Ces 36 dernières années, et dans des périodes difficiles, il nous a aidés à garantir la pérennité du groupe Mikron. Faisant preuve d'un grand engagement, ce juriste de premier plan en Suisse en matière de sociétés anonymes a fait profiter de ses compétences notre Comité d'audit ainsi que le conseil d'administration dans son ensemble. Pour sa succession, le conseil d'administration proposera à l'Assemblée générale en avril 2013 de mandater le Dr Andreas Casutt, une personnalité qui dispose également d'un solide bagage juridique.

Meilleures salutations

Heinrich Spoerry, président du conseil d'administration  
Bruno Cathomen, Chief Executive Officer

# Mikron Automation

Mikron Automation est l'un des premiers fabricants mondiaux de solutions d'automatisation personnalisées et hautement productives pour l'assemblage de haute précision et la mise au banc d'essai de produits allant jusqu'à la taille d'une main.

**Evolution des activités** | Totalisant 113 millions de CHF (exercice précédent: 77,1 millions de CHF), les entrées de commandes de Mikron Automation ont atteint un niveau satisfaisant. Le site de Boudry a vu ses entrées de commandes progresser d'environ 20% par rapport à l'exercice précédent. L'année ayant débuté avec un carnet de commandes faiblement approvisionné et les nouvelles commandes n'ayant pu être comptabilisées qu'à partir du deuxième trimestre, le taux d'utilisation des capacités du site de Boudry au premier semestre était largement inférieur à celui du second semestre. Pour certains projets clients complexes, Mikron Automation a pris du retard et a engagé des coûts nettement supérieurs aux prévisions. Cette situation, conjuguée à l'utilisation irrégulière des capacités de production et à la pression sur les marges induite par un franc suisse fort, s'est traduite par un résultat négatif pour le site de Boudry.

En revanche, Mikron Berlin a enregistré un résultat positif supérieur aux attentes. La demande soutenue des sous-traitants automobiles allemands a donné lieu à un nombre de commandes bien plus élevé que les années précédentes. Aux Etats-Unis, le remaniement de l'équipe dirigeante mis en place mi-2011 a porté ses fruits. A Denver, l'organisation a été encore optimisée et l'équipe a été ponctuellement renforcée. Grâce à un taux d'utilisation des capacités globalement satisfaisant et à différents projets d'amélioration, le résultat d'exploitation est ressorti supérieur à celui de l'exercice précédent.

En Asie, Mikron Automation a continué d'investir en 2012 dans le développement du savoir-faire local. A Singapour, ce travail a porté ses fruits, le carnet de commandes enregistrant une croissance encourageante au second semestre. A Shanghai, Mikron Automation a renforcé l'équipe locale, en particulier dans les domaines de la vente et de la mise en œuvre de projets. Depuis 2012, ce site sert également de centre de services pour Mikron Machining en Chine.

**Collaborateurs** | Fin 2012, Mikron Automation comptait au total 554 collaborateurs, soit une augmentation de l'ordre de 20%, qui s'explique principalement par l'acquisition d'IMA Automation Berlin. La formation initiale et continue des collaborateurs joue un grand rôle dans le segment d'activité Automation. Ainsi, le site de Boudry abrite depuis plus de 30 ans un centre de formation pour les polymécaniciens. Trois de nos apprentis en polymécanique se sont d'ailleurs brillamment classés parmi les lauréats du concours «Tool Champions 2012», qui distingue les meilleurs fraiseurs de Suisse.

**Technologie** | L'optimisation des coûts liés aux deux plateformes d'assemblage G05 et EcoLine et le perfection-

nement de ces dernières se sont poursuivies avec succès en 2012 également. Durant l'exercice sous revue, Mikron Automation a déjà reçu sa vingtième commande pour sa toute nouvelle plateforme d'assemblage Mikron EcoLine, dont le système innovant a été spécialement mis au point pour les marchés asiatiques en plein essor. Fort d'une implantation réussie sur ce marché, Mikron Automation dispose aujourd'hui d'une remarquable base pour continuer de se développer dans la région. La nouvelle plateforme d'assemblage de Mikron Automation a suscité un intérêt croissant en Europe également, avec des commandes passées par les industries automobile et des équipements médicaux. Mikron fabrique la plateforme EcoLine en grande partie à Singapour.

**Perspectives** | Durant l'exercice en cours, Mikron Automation souhaite étendre encore sa présence internationale et réduire sa dépendance du marché européen. A long terme, Mikron Automation table sur une forte augmentation de la demande de solutions d'automatisation en Asie, et en particulier en Chine, motivée par la hausse des coûts salariaux, la pénurie de personnel et la pression croissante en faveur d'une meilleure qualité sur ces marchés. Avec ses deux sites de Singapour et de Shanghai, et grâce à sa plateforme d'assemblage EcoLine, Mikron Automation est idéalement placé pour profiter de cette croissance. Le segment d'activité tient à développer encore ses succursales en Asie et à encourager les transferts de compétences et d'expérience entre ses sites asiatiques, encore récents, et son siège en Suisse. Aux Etats-Unis, grâce à ses produits performants et à son savoir-faire étendu dans les applications destinées aux industries pharmaceutique et des appareils médicaux, Mikron Automation pourra remporter de nouveaux projets de grande ampleur et conquérir des clients importants. L'amélioration constante de ses deux plateformes d'assemblage en fonction des besoins de ses clients permettra à Mikron Automation de couvrir de nouvelles applications et de gagner de nouveaux clients, même sur un marché européen saturé. La mise en œuvre rigoureuse de projets d'amélioration continus sur tous les sites du segment d'activité se traduira par une hausse de la productivité et, par conséquent, par une progression significative du résultat d'exploitation.

Compte tenu du léger essoufflement de l'industrie allemande, Mikron Automation prévoit pour 2013 des entrées de commandes un peu inférieures à celles de 2012. Toutefois, le carnet de commandes étant plus fourni au début de l'année, le segment d'activité devrait enregistrer une hausse modérée de son chiffre d'affaires annuel. Au total, Mikron Automation table pour l'exercice 2013 sur un résultat positif.



# Mikron Machining

Mikron Machining est un fournisseur leader de solutions d'usinage personnalisées et hautement productives pour la fabrication de composants métalliques complexes et de haute précision.

**Evolution des activités** | Après des entrées de commandes très satisfaisantes en 2011, la demande de machines et d'outils s'est fortement tassée au cours de l'exercice 2012. Cette tendance concerne tout particulièrement l'industrie automobile allemande au second semestre. Les pertes ainsi induites pour le segment d'activité ont toutefois pu être compensées, du moins en partie, par des commandes venues d'autres secteurs et d'autres régions. La demande asiatique est ainsi restée bien orientée, alors que l'investissement a été aussi faible que les années précédentes dans les pays du sud de l'Europe. Au total, Mikron Machining a enregistré des entrées de commandes à hauteur de 123,6 millions de CHF (exercice précédent: 148,3 millions de CHF). Grâce à un carnet de commandes bien rempli au début de l'année, Mikron Machining a pu faire tourner toutes ses usines à des taux d'utilisation des capacités satisfaisants pendant toute l'année.

**Collaborateurs** | Fin 2012, Mikron Machining comptait au total 535 collaborateurs. L'effectif a légèrement augmenté sur la plupart des sites, affichant une progression totale d'environ 5% par rapport à l'exercice précédent. L'année a été marquée en particulier par la transmission des valeurs communes reformulées du groupe Mikron, ainsi que par la formation initiale et continue ciblée de tous les collaborateurs. La complexité technique des produits et la clientèle très internationale représentent un défi de taille pour tous les collaborateurs et les cadres. Dans le même temps, cet environnement varié et dynamique leur donne des possibilités remarquables d'acquérir des expériences et d'évoluer sur le plan personnel.

**Technologie** | Durant l'exercice sous revue, Mikron Machining a mené à bien le perfectionnement et l'amélioration des machines existantes. En étroite collaboration avec ses clients, le segment d'activité a mis au point de nouvelles applications et perfectionné plusieurs processus d'usinage. Dans l'outillage également, Mikron a réalisé de nouveaux processus d'usinage et de logistique, ce qui lui permet aujourd'hui de livrer à ses clients des outils d'une qualité encore meilleure, dans des délais encore plus courts. Le CrazyDrill Flex fait partie des innovations les plus remarquables de l'industrie de production suisse présentées ces deux dernières années – tel est en tout cas l'opinion du jury des PRODEX Awards, principal concours suisse consacré au secteur des machines-outils. A l'occasion du salon du même nom, à Bâle, Mikron a reçu pour ce foret miniature flexible le deuxième prix de l'innovation la plus remarquable dans le do-

maine des machines-outils, de l'outillage et de la métrologie de production.

**Perspectives** | Durant l'exercice en cours, Mikron Machining prévoit d'étendre encore sa présence sur ses marchés clés. Ses produits phares continueront d'être optimisés et adaptés plus encore aux besoins croissants des clients. En 2013, Mikron Machining doit en outre concrétiser plusieurs projets informatiques qui permettront à l'avenir à ses salariés de collaborer encore plus étroitement et plus efficacement, et d'accéder plus rapidement aux données dont ils ont besoin. De même, grâce aux technologies informatiques les plus récentes, les processus de service et la commercialisation des outils doivent gagner en efficacité et en rapidité.

A long terme, le segment d'activité table sur une croissance toujours solide du marché des machines d'usinage, qui profitera également à Mikron Machining, dont la renommée mondiale est exceptionnelle dans le créneau des machines de précision complexes à la productivité élevée. La demande chinoise devrait en particulier continuer de se développer et Mikron Machining est bien placé pour en profiter avec son centre de services sur place.

A court terme, l'activité de Mikron Machining reste marquée par l'incertitude et par le ralentissement conjoncturel en Europe. Le segment d'activité a ainsi commencé l'année 2013 avec une réserve de commandes nettement moins importante qu'en 2012. La demande devrait s'améliorer pour Mikron Machining en milieu d'année. Malgré un portefeuille inchangé de projets clients à moyen et à long termes, Mikron Machining prévoit un léger recul de son chiffre d'affaires en 2013. Pour ce nouvel exercice, le segment d'activité Mikron Machining s'est fixé comme objectifs prioritaires le maintien de sa marge d'exploitation et la conquête de nouveaux clients.

## Compte de résultats consolidé

CHF 1'000	2012		2011	
Chiffre d'affaires	235'279		210'948	
Variation des stocks de produits finis et semi-finis	1'907		476	
Prestations propres activées	230		552	
<b>Valeur de production</b>	<b>237'416</b>	<b>100,0%</b>	<b>211'976</b>	<b>100,0%</b>
Charges de matières et sous-traitance	-92'722		-76'460	
Charges de personnel	-98'774		-91'325	
Autres produits d'exploitation	1'146		1'272	
Autres charges d'exploitation	-29'610		-29'970	
Amortissements des immobilisations corporelles	-5'692		-5'549	
Amortissements des immobilisations incorporelles	-2'653		-2'521	
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>9'111</b>	<b>3,8%</b>	<b>7'423</b>	<b>3,5%</b>
Résultat financier	-825		-1'368	
<b>Résultat ordinaire</b>	<b>8'286</b>	<b>3,5%</b>	<b>6'055</b>	<b>2,9%</b>
Résultat hors exploitation	2'105		1'958	
<b>Résultat avant impôts</b>	<b>10'391</b>	<b>4,4%</b>	<b>8'013</b>	<b>3,8%</b>
Impôts sur les résultats	-1'920		-879	
<b>Résultat net</b>	<b>8'471</b>	<b>3,6%</b>	<b>7'134</b>	<b>3,4%</b>



# Mikron

## Bilan consolidé

CHF 1'000	31.12.2012		31.12.2011	
<b>Actif circulant</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	25'673		26'231	
Immobilisations financières à court terme	18'649		23'745	
Créances résultant de livraisons et de prestations	14'076		13'196	
Stocks	43'019		33'251	
Actif net projets clients	38'433		34'236	
Autres créances	3'645		2'663	
Comptes de régularisation	2'616		3'368	
<b>Total Actif circulant</b>	<b>146'111</b>	<b>63,2%</b>	<b>136'690</b>	<b>62,4%</b>
<b>Actif immobilisé</b>				
Immobilisations corporelles	45'432		43'515	
Immobilisations incorporelles	8'455		6'933	
Immeubles de placement	28'030		27'950	
Impôts différés actifs	3'080		4'011	
<b>Total Actif immobilisé</b>	<b>84'997</b>	<b>36,8%</b>	<b>82'409</b>	<b>37,6%</b>
<b>Total Actif</b>	<b>231'108</b>	<b>100,0%</b>	<b>219'099</b>	<b>100,0%</b>
<b>Engagements à court terme</b>				
Dettes financières à court terme	651		606	
Dettes résultant de livraisons et de prestations	22'965		17'798	
Passif net projets clients	13'878		13'788	
Provisions à court terme	4'838		3'491	
Autres dettes à court terme	3'586		2'056	
Comptes de régularisation	14'593		15'500	
<b>Total Engagements à court terme</b>	<b>60'511</b>	<b>26,2%</b>	<b>53'239</b>	<b>24,3%</b>
<b>Engagements à long terme</b>				
Dettes financières à long terme	14'120		14'805	
Provisions à long terme	181		201	
Impôts différés passifs	3'276		2'665	
<b>Total Engagements à long terme</b>	<b>17'577</b>	<b>7,6%</b>	<b>17'671</b>	<b>8,1%</b>
<b>Fonds propres</b>				
Capital actions	1'671		1'671	
Actions propres	-159		-186	
Réserves	106'668		108'670	
Bénéfice reporté	44'840		38'034	
<b>Total Fonds propres</b>	<b>153'020</b>	<b>66,2%</b>	<b>148'189</b>	<b>67,6%</b>
<b>Total Passif</b>	<b>231'108</b>	<b>100,0%</b>	<b>219'099</b>	<b>100,0%</b>

## Tableau de financement consolidé

CHF 1'000	2012	2011
<b>Flux financiers découlant de l'activité d'exploitation</b>		
Résultat net	8'471	7'134
Amortissements	8'345	8'070
Réévaluation des immeubles de placement	287	426
Bénéfice (-) / perte (+) provenant de la vente d'actifs immobilisés	87	-28
Variation des provisions	383	97
Variation des impôts latents sur les bénéfices	1'319	542
Autres charges / produits sans incidence sur le financement	-548	-1'863
<b>Flux financiers découlant de l'activité d'exploitation avant variation des comptes de l'actif circulant net</b>	<b>18'344</b>	<b>14'378</b>
Variation des créances résultant de livraisons et de prestations	1'026	-926
Variation des stocks	-8'979	1'734
Variation des actifs nets projets clients, autres créances et comptes de régularisation actifs	-2'787	-9'231
Variation des dettes résultant de livraisons et de prestations	4'105	1'110
Variation des passifs nets projets clients, autres dettes à court terme et comptes de régularisation passifs	-1'935	958
<b>Flux financiers découlant de l'activité d'exploitation</b>	<b>9'774</b>	<b>8'023</b>
<b>Flux financiers découlant de l'activité d'investissement</b>		
Investissements d'immobilisations corporelles	-7'451	-8'824
Ventes d'immobilisations corporelles	165	96
Investissements d'immobilisations incorporelles	-4'055	-1'240
Investissements d'immeubles de placement	-565	-977
Investissements dans des sociétés du groupe (moins liquidités reprises)	-1'017	0
Investissements d'immobilisations financières	-4'076	-5'040
Ventes d'immobilisations financières	9'000	4'440
<b>Flux financiers découlant de l'activité d'investissement</b>	<b>-7'999</b>	<b>-11'545</b>
<b>Flux financiers découlant de l'activité de financement</b>		
Achat de propres actions	0	-1'073
Vente de propres actions	0	406
Distributions aux actionnaires	-2'002	0
Augmentation (+) / diminution (-) d'engagements financiers à long terme	-50	2'520
Augmentation (+) / diminution (-) d'engagements sur obligations découlant de contrats de leasing	-606	-580
Intérêts reçus	663	639
Intérêts versés	-231	-197
<b>Flux financiers découlant de l'activité de financement</b>	<b>-2'226</b>	<b>1'715</b>
<b>Effet net des variations de change</b>	<b>-107</b>	<b>2</b>
<b>Flux financiers net</b>	<b>-558</b>	<b>-1'805</b>
<b>Augmentation (+) / diminution (-) des liquidités et fonds monétaires</b>	<b>-558</b>	<b>-1'805</b>
Liquidités et fonds monétaires au début d'exercice	26'231	28'036
Liquidités et fonds monétaires à la fin d'exercice	25'673	26'231

# Mikron

## Annotations

### **1. Informations générales**

Mikron Holding SA est une société anonyme de droit suisse, domiciliée à Bienne. Ses actions sont cotées sur le marché SIX Swiss Exchange.

La version complète du rapport d'activités 2012 en anglais peut être téléchargée et commandée sur le site Web de Mikron ([www.mikron.com/reports](http://www.mikron.com/reports)).

### **2. Principes comptables**

Les états financiers consolidés sont préparés conformément aux Swiss GAAP RPC. Néanmoins, les données présentées dans la version abrégée de ce rapport doivent être examinées conjointement à celles du rapport financier complet relatif à l'exercice 2012. La version abrégée ne satisfait pas à toutes les exigences d'information des Swiss GAAP RPC et les principes comptables n'y sont pas non plus définis.

### **3. Périmètre de consolidation**

Les états financiers consolidés incluent Mikron Holding SA, Bienne et toutes les sociétés suisses ou étrangères dont elle détient directement ou indirectement plus de 50 pour cent des droits de vote ou sur lesquelles elle exerce un contrôle d'une quelconque façon.

Pendant l'exercice sous revue, le groupe Mikron a acquis 100% des actions de la société IMA Automation Berlin GmbH (aujourd'hui Mikron Berlin) et liquidé sa filiale Mikron Ltd. Tokyo. La différence entre le prix d'achat plus élevé et l'actif net repris (goodwill, ou écart d'acquisition) a été comptabilisée dans les fonds propres.

# Groupe Mikron

Le groupe Mikron développe des solutions d'usinage et des solutions automatisées pour des procédés de fabrication de haute précision. Enraciné dans la culture de l'innovation suisse, Mikron est un fournisseur leader qui opère à l'échelon mondial pour les industries automobile, pharmaceutique et horlogère ainsi que pour celles des équipements médicaux, des biens de consommation et des instruments d'écriture.

Les deux divisions, Mikron Automation et Mikron Machining, ont leur site principal à Boudry et à Agno (Suisse), avec des usines de production supplémentaires en Allemagne, à Singapour, en Chine et aux Etats-Unis. Fort de quelque 1100 collaborateurs, le groupe Mikron met au service de ses clients un siècle d'expérience dans la production de haut niveau et à grande précision.

Les actions de Mikron Holding SA se négocient à la SIX Swiss Exchange sous le symbole MIKN.

Mikron Holding AG  
Pont du moulin 2  
CH-2502 Bienne

Tél. +41 32 321 72 00  
Fax +41 32 321 72 01

[ir.mma@mikron.com](mailto:ir.mma@mikron.com)

Publié en anglais, allemand, italien et français.

Mars 2013, © Copyright Mikron Holding AG  
Mikron® is a trademark of Mikron Holding AG, Biel (Switzerland).

Except for the historical information contained herein, the statements in this short version of the annual report are forward-looking statements that involve risks and uncertainties.